

Torsdag, den 6. juli 2000

1. ændrer den fælles holdning som angivet nedenfor;
2. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen.

RÅDETS FÆLLES HOLDNING

Ændring

(Ændring 1)
Betragtning 10

(10) for at lette dette direktivs genbehandling i 2004 bør Kommissionen og medlemsstaterne overveje at fremme forskning i virkningerne af benzen og carbonmonoxid;

(10) for at lette dette direktivs genbehandling i 2004 bør Kommissionen og medlemsstaterne overveje at fremme forskning i virkningerne af benzen og carbonmonoxid; **i den forbindelse bør ikke alene luftforureningen udendøre, men også luftforureningen indendøre tages i betragtning;**

11. Mindstekrav for miljøinspektioner i medlemsstaterne ***II

A5-0164/2000

Europa-Parlamentets lovgivningsmæssige beslutning om Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets henstilling om mindstekrav for miljøinspektioner i medlemsstaterne (5684/1/2000 – C5-0181/2000 – 1998/0358(COD))

(Fælles beslutningsprocedure: andenbehandling)

Europa-Parlamentet,

- der henviser til Rådets fælles holdning (5684/1/2000 – C5-0181/2000) ⁽¹⁾,
- der henviser til sin holdning ved førstebehandling ⁽²⁾ til Kommissionens forslag til Europa-Parlamentet og Rådet (KOM(1998) 772),
- der henviser til Kommissionens ændrede forslag (KOM(1999) 652),
- der henviser til EF-traktatens artikel 251, stk. 2,
- der henviser til forretningsordenens artikel 80,
- der henviser til indstilling ved andenbehandling fra Udvalget om Miljø- og Sundhedsanliggender og Forbrugerpolitik (A5-0164/2000),

1. ændrer den fælles holdning som angivet nedenfor;
2. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen.

RÅDETS FÆLLES HOLDNING

ÆNDRINGER

(Ændring 1)
Titel

Europa-Parlamentets og Rådets *henstilling* om mindstekrav for miljøinspektioner i medlemsstaterne

Europa-Parlamentets og Rådets **direktiv** om mindstekrav for miljøinspektioner i medlemsstaterne

(Denne ændring gælder for hele teksten, med de nødvendige tekniske tilpasninger)

⁽¹⁾ EFT C 137 af 16.5.2000, s. 1.

⁽²⁾ EFT C 54 af 25.2.2000, s. 89.

Torsdag, den 6. juli 2000

RÅDETS FÆLLES HOLDNING

ÆNDRINGER

(Ændring 2)

Betragtning 5a (ny)

(5a) Det Europæiske Miljøagentur kan rådgive medlemsstaterne om udformning, etablering og udbygning af deres systemer for tilsyn med miljøbestemmelser, og det kan bistå Kommissionen og medlemsstaterne ved tilsyn med miljøbestemmelser gennem støtte til rapporteringsprocessen, således at denne rapportering samordnes;

(Ændring 3)

Betragtning 8

(8) det er derfor nødvendigt i denne fase at fremlægge retningslinjer i form af mindstekrav, der skal anvendes som et fælles grundlag for miljøinspektionsopgaverne i medlemsstaterne;

(8) det er derfor nødvendigt at fremlægge mindstekrav, der skal anvendes som et fælles grundlag for miljøinspektionsopgaverne i medlemsstaterne;

(Ændring 4)

Betragtning 8a (ny)

(8a) valget af en ikke-bindende henstilling må anses for utilfredsstillende på baggrund af det presserende behov for at sikre en ensartet gennemførelse af Fællesskabets miljølovgivning, og et direktiv om mindstekrav for miljøinspektion må derfor foretrækkes;

(Ændring 5)

Betragtning 8b (ny)

(8b) der bør udarbejdes en nøje tidsplan, hvorefter medlemsstaterne gennem en fælles indsats og med Kommissionens støtte udarbejder en fremgangsmåde for licensudstedelsessystemer, hvormed der kan sondres mellem EU-retsakter og de nationale krav, som de kontrollerede anlæg skal opfylde;

(Ændring 6)

Betragtning 16

(16) medlemsstaterne bør bistå hinanden administrativt med at gennemføre denne henstilling; såfremt medlemsstaterne i samarbejde med IMPEL indfører en frivillig ordning for rapportering og rådgivning om inspektorater og inspektionsprocedurer, kan dette bidrage til at fremme den bedste praksis i hele Fællesskabet;

(16) medlemsstaterne bør bistå hinanden administrativt med at gennemføre **dette direktiv**; såfremt medlemsstaterne i samarbejde med IMPEL indfører en ordning for rapportering og rådgivning om inspektorater og inspektionsprocedurer, kan dette bidrage til at fremme den bedste praksis i hele Fællesskabet;

Torsdag, den 6. juli 2000

RÅDETS FÆLLES HOLDNING

ÆNDRINGER

(Ændring 7)

Betragtning 20

(20) i overensstemmelse med subsidiaritets- og proportionalitetsprincippet i traktatens artikel 5 samt i betragtning af forskellene i medlemsstaternes inspektionssystemer og -ordninger, kan den foreslåede foranstaltnings mål bedst nås ved hjælp af *vejledning* på fællesskabsplan;

(20) i overensstemmelse med subsidiaritets- og proportionalitetsprincippet i traktatens artikel 5 samt i betragtning af forskellene i medlemsstaternes inspektionssystemer og -ordninger, kan den foreslåede foranstaltnings mål bedst nås ved hjælp af **et direktiv om mindstekrav, som skal opfyldes** på fællesskabsplan;

(Ændring 8)

Betragtning 21

(21) i lyset af de erfaringer, der er høstet fra anvendelsen af *henstillingen*, og under hensyntagen til IMPEL's senere drøftelser og resultaterne af de frivillige ordninger, der indføres i henhold til denne henstilling, bør Kommissionen videreudvikle mindstekravene med hensyn til anvendelsesområde og substans og fremsætte supplerende forslag, *der i givetfald vil kunne omfatte et direktivforslag*,

(21) i lyset af de erfaringer, der er høstet fra anvendelsen af **direktivet**, og under hensyntagen til IMPEL's senere drøftelser og resultaterne af de frivillige ordninger, der indføres i henhold til denne henstilling, bør Kommissionen videreudvikle mindstekravene med hensyn til anvendelsesområde og substans og fremsætte supplerende forslag **om ændring af dette direktiv**,

(Ændring 9)

Indledning

HENSTILLER FØLGENDE:

HAR UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

(Ændring 10)

Afsnit III, punkt 2

2. Medlemsstaterne *bør bistå* hinanden administrativt med at *efterleve retningslinjerne i denne henstilling* gennem udveksling af relevante oplysninger og eventuelt af inspektører.

2. Medlemsstaterne **bistår** hinanden administrativt med at **gennemføre dette direktiv** gennem udveksling af relevante oplysninger og eventuelt af inspektører.

2a. For at forhindre retsstridig praksis på miljøområdet på tværs af grænsen fremmer medlemsstaterne i samarbejde med IMPEL og Kommissionen samordningen af inspektioner og inspektionstjenester mellem medlemsstaterne.

(Ændring 11)

Afsnit III, punkt 3

3. For at fremme den bedste praksis i hele Fællesskabet *kan* medlemsstaterne i samarbejde med IMPEL *overveje at indføre en frivillig ordning*, hvor medlemsstaterne rapporterer og rådgiver om inspektorater og inspektionsprocedurer i medlemsstaterne under hensyntagen til de forskellige ordninger og sammenhænge, som de fungerer indenfor, og aflægge rapport til de berørte medlemsstater om resultaterne heraf.

3. For at fremme den bedste praksis i hele Fællesskabet **indfører** medlemsstaterne i samarbejde med IMPEL en ordning, hvor medlemsstaterne rapporterer og rådgiver om inspektorater og inspektionsprocedurer i medlemsstaterne under hensyntagen til de forskellige ordninger og sammenhænge, som de fungerer indenfor, og aflægges rapport til de berørte medlemsstater om resultaterne heraf.

Torsdag, den 6. juli 2000

RÅDETS FÆLLES HOLDNING

ÆNDRINGER

(Ændring 12)

Afsnit VI, punkt 1

1. Medlemsstaterne *bør sikre*, at inspektionsmyndighederne *udarbejder en rapport* efter hvert anlægsbesøg *med resultaterne med hensyn til*, hvorvidt der er overensstemmelse med EF-lovkravene, en vurdering og en konklusion med hensyn til, hvorvidt der kræves yderligere tiltag, såsom håndhævelsesforanstaltninger, herunder sanktioner, udstedelse af en ny eller revideret godkendelse, tilladelse eller licens eller opfølgning af inspektionsaktiviteterne, herunder eventuelle yderligere anlægsbesøg. Rapporterne *bør færdigudarbejdes så hurtigt som muligt*.

1. Medlemsstaterne **sikrer**, at inspektionsmyndighederne efter hvert anlægsbesøg **lader data og resultater af inspektionen, herunder** hvorvidt der er overensstemmelse med EF-lovkravene, en vurdering og konklusion med hensyn til, hvorvidt der kræves yderligere tiltag, såsom håndhævelsesprocedurer, herunder sanktioner, udstedelse af en ny eller revideret godkendelse, tilladelse eller licens eller opfølgning af inspektionsaktiviteterne, herunder eventuelle yderligere anlægsbesøg, **bearbejde eller oplagre i databaser på en sådan måde, at de kan findes**. Rapporterne *bør færdigudarbejdes så hurtigt som muligt*.

(Ændring 13)

Afsnit VI, punkt 2

2. Medlemsstaterne *bør sikre*, at disse rapporter registreres skriftligt og opbevares i en lettilgængelig database. De komplette rapporter og, hvor dette ikke er muligt, konklusionerne af disse rapporter skal meddeles til driftsherren for det pågældende kontrollerede anlæg og gøres tilgængelige for offentligheden i overensstemmelse med direktiv 90/313/EØF.

2. Medlemsstaterne **sikrer**, at disse rapporter registreres skriftligt og opbevares i en lettilgængelig database. De komplette rapporter og, hvor dette ikke er muligt, konklusionerne af disse rapporter skal meddeles til driftsherren for det pågældende kontrollerede anlæg og gøres tilgængelige for offentligheden i overensstemmelse med direktiv 90/313/EØF. **Rapporterne skal gøres offentligt tilgængelige senest 2 måneder efter inspektionen**.

(Ændring 14)

Afsnit VIII, punkt 2, litra d)

d) graden af kontrollerede anlægs overensstemmelse med EF-lovkrav, som det fremgår af de udførte inspektioner og af andre oplysninger, som den ansvarlige myndighed måtte have

d) **kortfattede oplysninger om** graden af kontrollerede anlægs overensstemmelse med EF-lovkrav, som det fremgår af de udførte inspektioner

(Ændring 15)

Afsnit IX

IX

Gennemgang og videreudvikling af henstillingen

1. Kommissionen *bør foretage* en gennemgang af anvendelsen og effektiviteten af *denne henstilling* så hurtigt som muligt efter at have modtaget medlemsstaternes rapporter, jf. afsnit VIII ovenfor, med henblik på at videreudvikle mindstekravene med hensyn til anvendelsesområde i lyset af de erfaringer, der er høstet fra anvendelsen og under hensyntagen til eventuelle bidrag fra berørte parter, herunder IMPEL.

Artikel 9

Gennemgang af anvendelsen og effektiviteten af dette direktiv

1. Kommissionen **foretager** en gennemgang af anvendelsen og effektiviteten af **dette direktiv** så hurtigt som muligt efter at have modtaget medlemsstaternes rapporter, jf. artikel 8 ovenfor, med henblik på at videreudvikle mindstekravene med hensyn til anvendelsesområde i lyset af de erfaringer, der er høstet fra anvendelsen og under hensyntagen til eventuelle bidrag fra berørte parter, herunder IMPEL **og Det Europæiske Miljøagentur**.

Torsdag, den 6. juli 2000

RÅDETS FÆLLES HOLDNING

2. IMPEL opfordres til hurtigst muligt og i samarbejde med Kommissionen og andre berørte parter at udarbejde et arbejdsdokument om den bedste praksis vedrørende kvalifikationer blandt miljøinspektører, der bemyndiges til at foretage inspektioner for inspektionsmyndighederne, eller under deres ansvar eller tilsyn.

3. Medlemsstaterne bør hurtigst muligt i samarbejde med IMPEL, Kommissionen og andre berørte parter udarbejde den bedste praksis i forbindelse med uddannelsesprogrammer for at imødekomme behovet for kvalificerede miljøinspektører.

ÆNDRINGER

2. **Kommissionen udarbejder** hurtigst muligt og i samarbejde med IMPEL, **Det Europæiske Miljøagentur** og andre berørte parter **mindstekrav** vedrørende kvalifikationer blandt miljøinspektører, der bemyndiges til at foretage inspektioner for inspektionsmyndighederne, eller under deres ansvar eller tilsyn.

3. Medlemsstaterne **udarbejder** hurtigst muligt i samarbejde med IMPEL, Kommissionen og andre berørte parter uddannelsesprogrammer for at imødekomme behovet for kvalificerede miljøinspektører.

(Ændring 16)

Artikel 9a (ny)

Artikel 9a**Gennemførelse i national ret**

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest 18 måneder efter dets ikrafttræden. De underretter straks Kommissionen herom.

Disse love og bestemmelser skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de nationale retsfor skrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

(Ændring 17)

Afsnit X

X

Gennemførelse

Medlemsstaterne bør give Kommissionen meddelelse om gennemførelsen af denne henstilling sammen med oplysninger om allerede eksisterende eller planlagte miljøinspektionsordninger senest tolv måneder efter henstillingens offentliggørelse i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Artikel 10

Gennemførelse

Dette direktiv træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

(Ændring 18)

Artikel 10a (ny)

Artikel 10a

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.